
Matthias Röttger / Petra Postert

Das versteht doch kein Schaf

Wie die Weihnachtsbotschaft in die Welt kam
Singspiel

1-stimmiger Kinderchor (1 Solo ad lib., 7 Sprechrollen), Pianoforte
ad lib.: 2 Melodieinstrumente, Bassinstrument, Gemeinde

Partitur

Inhalt

Vorwort	3
1. Weißt du, wie viel Sternlein stehen	4
2. Pillepalle	6
3. (K)ein Engel	8
4. Das versteht doch kein Schaf	11
5. Für uns verlässt Gott seinen Thron (Kanon)	14
Wiederholung Lied 2: Pillepalle	16
6. Wenn du singst	17
7. Zu Bethlehem geboren – In seine Lieb versenken	20
8. Gloria	22
Gemeindeliedblatt	27

Zu diesem Singspiel ist folgendes Aufführungsmaterial erhältlich:
Partitur (Carus 12.445), Chorpartitur (Carus 12.445/05),
Instrumentalstimmen (Carus 12.445/19).

Öffentliche Aufführungen dieses dramatisch-musikalischen Werkes sind gebührenpflichtig und unterliegen dem „Großen Recht“, das vom Verlag wahrgenommen wird. Vor der Aufführung ist eine Genehmigung vom Verlag einzuholen. Eine Anmeldung bei der GEMA ist nicht notwendig. Carus-Verlag Sielminger Straße 51, 70771 Leinfelden-Echterdingen.
Mail: grossesrecht@carus-verlag.com

Vorwort

Wie erzählen wir die Weihnachtsgeschichte am besten, so dass echte Nähe entsteht zwischen dem bekannten, jahrtausendealten Stoff und Kindern von heute? Dass Kinder, sowohl als Mitwirkende wie auch im Publikum, dem Stück aufmerksam folgen, dabei Bekanntes erkennen und Neues entdecken? Diese Fragen haben uns, Kinderbuchautorin und Kirchenmusiker, gleich beim ersten Treffen zu diesem Projekt beschäftigt und bis zur Uraufführung unseres Krippenspiels im Dezember 2016 in Mettmann begleitet. Altes und Neues, Tradition und Moderne in Text und Musik harmonisch miteinander zu verbinden, war für uns reizvolle und herausfordernde Aufgabe zugleich.

Wir belassen die Handlung in der Zeit Jesu und orientieren den Handlungsverlauf an der biblischen Vorlage, allerdings mit einer Verschiebung der Perspektive. Aus Statisten – einer Herde Schafe – werden Charaktere, und der Verkündigungengel wird zur Hauptfigur. In manchem, was Engel und Schafe erleben, werden sich Kinder wiederfinden. Kinder kennen das: ausgelacht werden wie das scheinbar dusselige Schaf oder Angst haben zu versagen wie der Engel – oder dann auch das beglückende Erlebnis, im Team ein Problem einfacher und besser lösen zu können als allein.

Die Lieder nehmen diese Stimmungslagen auch musikalisch auf, was es den Kindern erleichtert, Schafe und Engel durch deren Hochs und Tiefs zu begleiten. Sowohl der Kanon „Für uns verlässt Gott seinen Thron“ (Nr. 5) wie auch das Gloria (Nr. 8) können mit Gemeindebeteiligung gesungen werden (siehe Liedblatt S. 27). Es hat sich bewährt, diese Stücke mit der Gemeinde vorab zu üben.

Instrumentalbesetzung

Die Instrumentalstimmen sind bewusst für Laienmusiker/innen geschrieben und können flexibel besetzt werden. In den eher lyrisch-klassischen Stücken kommen neben dem Klavier Melodieinstrumente wie Flöte oder Violine und im Bassbereich das Cello wirkungsvoll zum Einsatz (Nr. 1, 3, 7, 8). In Nr. 2 und 4 mit ihrem eher rockig-fetzigen Charakter bietet es sich an, statt des Cellos einen E-Bass zu besetzen und den Rhythmus mit einem Drum-Set zu unterstützen.

Das Werk ist auch mit kleinerer Besetzung aufführbar. Dann allerdings sollte das Klavier die fehlenden Stimmen übernehmen. Eine Aufführung nur mit Klavierbegleitung ist ebenfalls denkbar. Für diese Fälle finden sich ergänzende Stichnoten in der Klavierstimme. Da die Klavierstimme daneben auch die Melodien und Singtexte enthält, kann die Leiterin/der Leiter bei der Probe der Lieder auch die Klavierstimme statt der Partitur verwenden.

Vokalbesetzung

1-stimmiger Kinderchor
1 Solo-Gesangsrolle ad lib.: Verkündigungengel

Sprechrollen:	Stumme Rollen:
(Verkündigungengel)	Maria
4 Schafe	Josef
3 Hirten	

Kostüme, Bühnenbild und Requisiten

Das Singspiel lässt sich mit wenig Aufwand und an verschiedenen Orten (Kirche, Marktplatz, Gemeindesaal, Klassenzimmer) einfach in Szene setzen. Bei unserer Aufführung in Mettmann trugen die Schafe über schwarzen Hosen und schwarzen Shirts weite, ärmellose Schafpelze aus hellem Fleece, die mit Gummiband im Tunnelbund am Saum gefasst waren. Die Ohren waren ebenfalls aus Fleece geschnitten und an Stirnbändern aus Gummiband befestigt. Für den Sternenhimmel hielt etwa ein Drittel der Schafe gelbe Pappsterne an Holzlatten in der Hand. Kostüme für Maria, Josef und die Hirten, Stallkulisse und eine Krippe fanden sich im Fundus der Gemeinde.

Wir wünschen allen Ausführenden gutes Gelingen und so viel Freude mit dem Krippenspiel, wie wir selbst bei Proben und Aufführungen hatten!

Mettmann, im März 2019
Matthias Röttger und Petra Postert

Das versteht doch kein Schaf

Wie die Weihnachtsbotschaft in die Welt kam

Musik: Matthias Röttger (*1962)
Text: Petra Postert (*1970)

Die Schafe sind zunächst in kleinen Gruppen im Raum verteilt, dazwischen die drei Hirten. Hirte 2 „spielt“ auf einer Flöte (tatsächlich spielt einer der Musiker Flöte) „Weißt du, wie viel Sternlein stehen“ (Lied 1), die beiden anderen Hirten treiben die Herde zusammen.

HIRTE 1: Los, ihr Schafe. Bewegt euch. Halt, falsche Richtung! Dort drüben ist euer Schlafplatz.
(stöhnt) So viele Schafe! Hat einer von euch sie heute schon gezählt?

Flötenspiel bricht ab.

HIRTE 2: Ich nicht.

HIRTE 3: Ich auch nicht.

HIRTE 1: Wieso nicht?

HIRTE 2: Weil Schafezählen schrecklich müde macht. Ich will aber noch nicht müde sein und schlafen. Die Schafe sollen müd

Die Hirten treiben die Schafe weiter zusammen.

HIRTE 3: Sollen die Schafe doch was zählen.

HIRTE 1: Und was? Grashalme vielleicht?

Schafe befinden sich nun in Choraufstellung.

HIRTE 3: Nee. Sterne!

Während die Schafe „Weißt du, wie viel Sternlein stehen“ singen, „bauen“ sie den „Sternenhimmel“.
(An einigen Plätzen liegen goldene Pappsterne an Holzlatten parat, die von den Schafen hochgehalten

1. Weißt du, wie viel Sternlein stehen

(1. Strophe)

Melodie: Volksweise
Text: Wilhelm Hey (1789–1854)

Vorspiel

Melodieinstrument I
ad lib.

Melodieinstrument II
ad lib.

Chor

F F7 Bb C F

1. Weißt du, wie viel Sternlein ste - hen an dem
Weißt du, wie viel Wol - ken ge - hen weit-hin

Bb F

Au. ...: ca. 25 min.

© 2011 Carus-Verlag, Stuttgart – 1. Auflage / 1st Printing – CV 12.445

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

5

blau - en Him - mels - zelt? }
 ü - ber al - le Welt? } Gott, der Herr, - hat sie ge - zäh - let, dass ihm auch - nicht ei - nes

10

feh - let an der gan - zen gro - ßen Zahl, - ga, gro - ßen Zahl.

Die Herde summt weiter die Melodie, ...

SCHAF 1: (kleines Schaf, helle ...)

SCHAF 2: ... fünf, sechs, si

SCHAF 3: Komisch (c ...)ude!

SCHAF 1: Ich nich

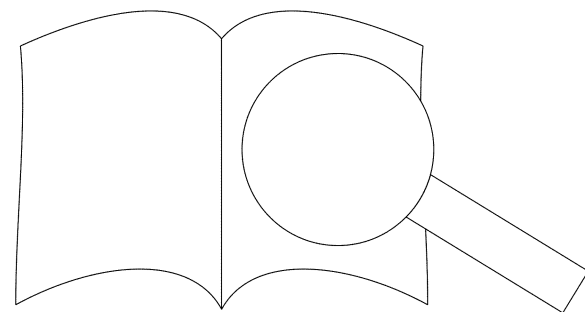
SCHAF 2: Schsch

SCHAF 4: ... n, fünfzehn (zählt weiter)

SCHA ... at) Du hast die Zwölf vergessen!

Dr ...

... elf, ZWÖLF! So zählt man.



2. Pillepalle

Frei im Tempo

Schnell

Vorspiel

Lied

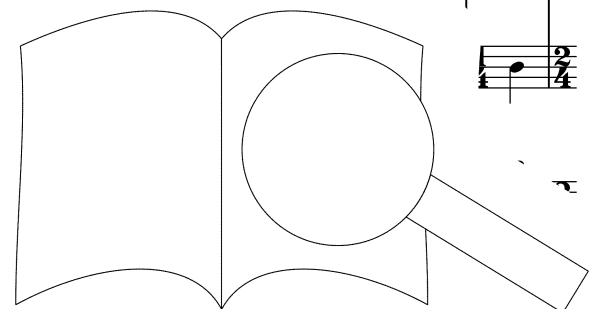
Melodieinstrument I
ad lib.

Melodieinstrument II
ad lib.

Chor

Klavier

Bassinstrument ad lib.



14

D A D A D A D A D

Pil-le-pal-le, pi-le-pal-le, spie-lend ein-fach, je-der-zeit. Pil-le-pal-le, pi-le-pal-le, spie-lend ein-fach, je-der-zeit.

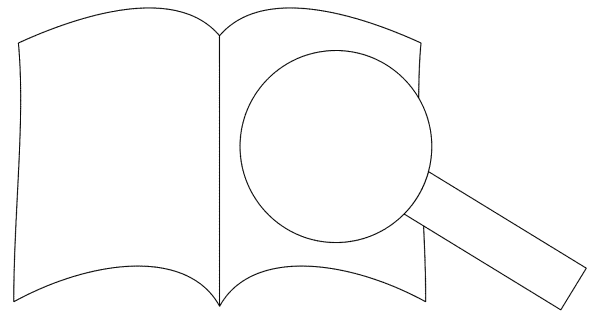
SCHAF 4: Zehn, elf, zwölf. Sag ich doch!
 SCHAF 2: Sagst du nicht!
 SCHAF 4: Doch!
 SCHAF 2: (blökt) Nö!
 SCHAF 4: Doch!
 HERDE: Nö!
 SCHAF 4: Doch!
 HIRTE 1: Was ist denn jetzt schon wieder los?
 HIRTE 2: Ruhe!
 HIRTE 3: Ruhe!

Die Herde summt wieder „Weißt du, wie viel Sternlein stehen“. Nach und nach auch die Hirten setzen sich. Hirten und Schafe sind eingeschlafen, nur ein Stern steht auf, entfernt sich mit seinem Stern von der Herde und zählt weiter, jederzeit. 25, 31, 32, 37 ...

Auftritt Engel (polternd, aufgebracht). Er hält in den Händen ein kleines Kind. „Freude, die dem ganzen Volk zuteil werden soll. Heute ist euch in der Stadt Davids etwas geschehen ist. Aber ehrlich gesagt, ich habe die Sache auch noch nicht ganz verstanden.“
 ENGEL: (stockend, stotternd) „Fürchtet euch nicht! Denn ich bringe euch gute Botschaft. Denn heute ist euch in der Stadt Davids etwas geschehen ist. Aber ehrlich gesagt, ich habe die Sache auch noch nicht ganz verstanden.“
 (wiederholt kopfschüttelnd) ... ich verstehe es nicht.
 (spricht frei weiter; Richtung Engel) „Ich spreche, hat Gott gesagt. Mit Ausdruck. Und mit Kraft! Am liebsten würde ich alles sagen, aber ich spreche, hat Gott gesagt. Mit Ausdruck. Und mit Kraft! Nur so wird die ganze Welt verstehen.“
 So ganz verstanden.“
 Ach, egal. Maria (liest wieder ab) „... ist euch, ... oh Himmel, so hilf mir doch einer!“
 (versucht weiterzulesen)

Schaf 4 tritt aus dem Stall. Der Engel beobachtet sie und bemerkt nicht den Engel, an dem es gerade vorbeigeht.

SCHAF 4: 88 00
 ENGEL:
 Das Schaf 4 ist doch kein Engel, so wie der guckt.
 HERDE: ...
 SCHAF 4: ...



3. (K)ein Engel

Ruhig, klagend

Vorspiel



Melodieinstrument I
ad lib.

Melodieinstrument II
ad lib.

Chor

Klavier*

Bassinstrument ad lib.

Chord progression for the introduction: (Gm D Gm Cm Gm Cm D) Gm

5 Instr II

Strophe

Chord progression for the first line of the verse: D Cm Gm Cm D

Lyrics: 3. voi - sen, wer du wis - sen, wo - her du wis - sen, was du hier

10

Gm

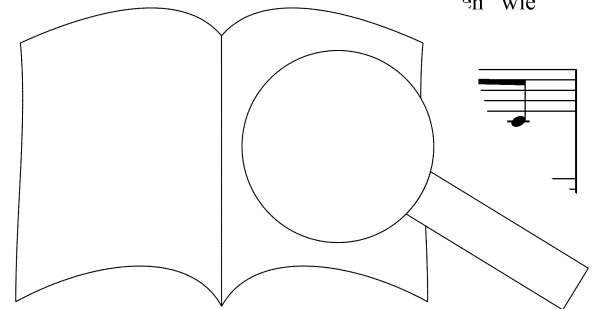
bist. I
bist. I

vc

Gm D Cm Gm Cm

ben wir nicht. Zeigst kei - ne Freu - de und kei - nen Mut, spürst selbst nur
stau - ben wir nicht. Schenkst uns kein I
lost ernst und still. Als würd die

* Wenn ein Instrument mitspielt, kann die linke Hand reduziert werden, z.B. Pause von 1 Takt.
1. Wenn ein Instrument beteiligt, sollte die Solostimme in T. 4-7 nicht gedoppelt, sondern



Schnell
Refrain

15

Trüb-sal_ und_ so-gar Wut.)
Jam-mer_ und_ dei-ne Angst.)
dich ha-ben wir noch nie ge - sehn.)

1.-3. So je-mand ist doch kein En-gel, kein We-sen aus Licht. So je-mand

Chords: D Cm D Gm D Gm Cm D Gm

Bestimmt

21

wird nicht von Gott zur Er - de ge - schickt. Du da drü st doch si-cher nur ein

Chords: Cm D Gm D Gm D Gm G

Tempo

26

Mer ge-wöhn - li - cher Mensch mit Flü

Chords: Cm D Cm D

SCHAF 4: Und wenn er doch ein Engel ist?

SCHAF 2: Was sollte ein Engel hier wollen?

SCHAF 3: Vielleicht ist er vom Himmel gefallen?

SCHAF 1: Von einer Wolke geplumpst.

Die vier Schafe fangen an zu kichern. Die Herde kichert mit.

SCHAF 1: *(tritt vor, immer noch halb kichernd)* He, du da! Bist du vom Himmel gefallen?

ENGEL: Pfff. Vom Himmel gefallen. Ich bin gesandt von Gott. Ich bin der Engel des Herrn. Ich komme von ganz oben!

SCHAF 3: Der kommt sich wohl wichtig vor.

ENGEL: Ich bin wichtig. Ich bin der wichtigste Engel in dieser Nacht.

SCHAF 1: Angeber.

SCHAF 4: Pscht. Sei bloß still. Er sagt, er kommt direkt von Gott. Gott ist mächtig. Er hört alles.

SCHAF 1: Jaja.

SCHAF 2: Also, ENGEL, was willst du hier?

ENGEL: Ich bringe der Welt heute Nacht eine Botschaft, die alles, wirklich alles, verändern wird!
(winkt mit dem Zettel) Hier steht es drauf. Gott hat es aufgeschrieben.

SCHAF 3: Wirklich Gott selbst?

SCHAF 2: Was hat er denn aufgeschrieben?

ENGEL: Sag ich nicht. Noch nicht. Es ist noch zu früh.

*Der Engel läuft hoch zum Altar, schaut suchend den Gang des Kirchenschiffs hinunter.
Schaf 2 schleicht ihm nach, schnappt sich den Zettel und haut ab. Der Engel läuft ihm hinterher.*

SCHAF 2: Ich hab ihn! Ich hab den Zettel!

ENGEL: Bleibst du wohl stehen! Gib her! Gib mir meinen Zettel!

SCHAF 2: *(liest laut vom Zettel)* „Fürchtet euch nicht!“

ENGEL: Oh nein. Hör auf damit. Nicht weiterlesen!

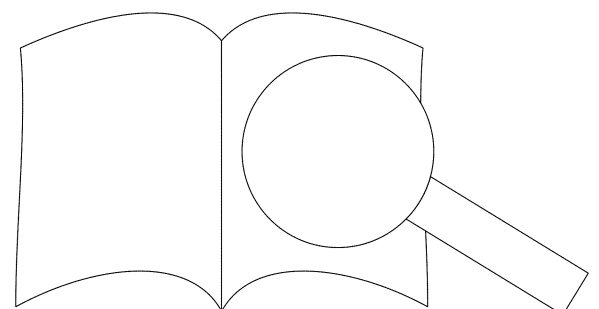
SCHAF 2: „Fürchtet euch nicht! Denn ich verkünde euch eine große Freude. Heute ist euch in der Stadt Davids der Retter geboren, der Frieden bringen soll.“

SCHAF 3: Hä?

SCHAF 2: Wieso fürchten? Fürchtet sich hier einer?

HERDE: *(blökt)* Nö! Nöööö!!

SCHAF 1: *(ruft rein)* Das versteht doch kein Schaf!



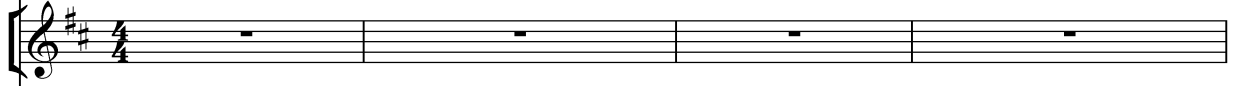
4. Das versteht doch kein Schaf

Vorspiel

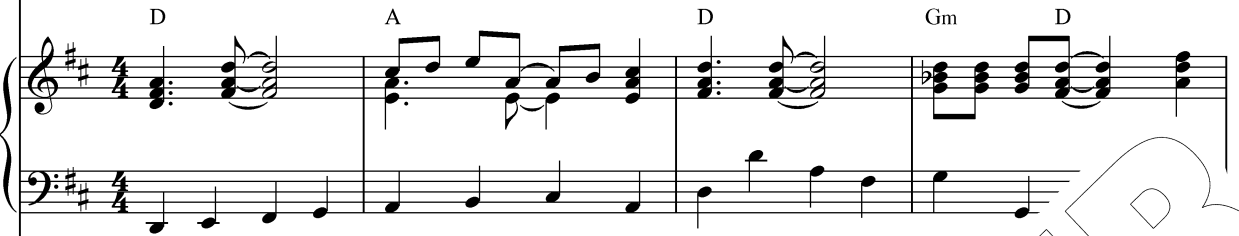
Melodieinstrument I
ad lib.



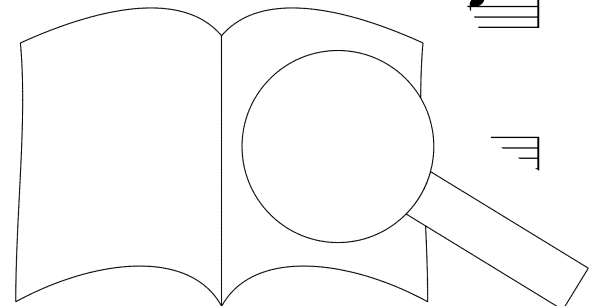
Chor



Klavier



Bassinstrument ad lib.



9 Strophen

D G D G D G D

1. En - gel le - ben in ei - ner an - de - ren Welt, En - gel schwe - ben sonst frei am
 2. En - gel müs - sen fest auf der Er - de stehn, dann erst kön - nen auch wir sie
 3. En - gel, wir wolln die En - gel ger - ne ver - stehn. Da - zu muss je - des Wort zu

14

A m D Gm D

Him - mels - zelt. re - Ver - Spra - che fin - den, dann kön - nen uns - re
 recht ver - stehr - chen - trau - en fas - sen, so uns - re Äng - ste
 Her - zen ge - re - chen o - der auch wei - nen, end - lich ver - stehn, was

PROBEEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

18 Refrain

Gm D D Em D G D

Zwei-fel ver - schwin - den.)
 hin - ter uns las - sen.) 1. - aber - so ver - steht das kein Schaf, ver - steht das kein Schaf,
 En - gel so mei - nen.)

22

G D G D

und erst recht kein - Mann - und kei - ne un - Kind,

26

D D G Gm D

h. - im - mel, so -

PROBENPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

ENGEL: (*holt sich den Zettel zurück und wedelt damit*) Wieso versteht ihr das nicht? Es ist Gottes Wort! Wieso versteht ihr nicht Gottes Wort?

SCHAF 4: Bei dir im Himmel verstehen das ja vielleicht alle. Aber bei uns, hier auf der Erde, kapiert das keiner.

SCHAF 1: Wer ist Gott überhaupt?

SCHAF 2: Für uns ist Gott unsichtbar.

SCHAF 3: Wir kennen Gott gar nicht.

SCHAF 4: Und Gott kennt uns auch nicht. Sonst hätte er sowas Kompliziertes nicht geschrieben.

ENGEL: Schon gut. Ich verstehe. Dann nochmal anders. Nur für euch Schafe.
(*Schafe scharen sich um ihn, Engel halb flüsternd*) Heute Nacht wird ein Kind geboren werden. Dort drüben im Stall. Dieses Kind ist Gottes Sohn. Gott schickt euch seinen Sohn. Sein Kind! Versteht ihr es so?

SCHAF 3: Das ist wirklich nett von Gott.

SCHAF 2: Aber warum kommt er nicht selbst?

ENGEL: Weil ..., ja weil ..., also weil ...,
(*leise*) das frag ich mich auch schon die ganze Zeit.

SCHAF 4: Ist doch klar! Einer muss bei den Engeln bleiben. Bei euch Engeln ist es sicher wie bei uns Schafen. Ohne den Hirten geht es nicht.

ENGEL: Ha! Du bist gar nicht so dusselig, wie ich dachte.

SCHAF 4: Und Gott kennt uns doch besser, als ich dachte.

ENGEL: Wie meinst du das?

SCHAF 4: Gott dort oben – so weit oben – und wir hier unten. Wir müssen ihn sehen, um ihn zu verstehen. Wir müssen ihn hören, mit ihm sprechen. Und wenn er jetzt seinen Sohn schickt, wird es so sein. Sein Sohn ist doch ein Teil von ihm, oder?

SCHAF 3: Dann kommt Gott ja doch selbst zu uns. Durch seinen Sohn.

SCHAF 2: Und wir haben alle was von ihm.

SCHAF 1: Himmel und Erde.

5. Für uns verlässt Gott seinen Thron

Kanon zu 3 Stimmen

Realisierungsvorschlag: 2x unisono, dann im Kanon:

- ① Gemeinde + Instr II
- ② Kinderchor I + Bassinstr
- ③ Kinderchor II + Instr I

Die Instrumente unterstützen jeweils eine Kanonstimme.
Das Klavier spielt eine ostinate Begleitung.

von Martin Luther (1483–1546)
„Vom Himmel hoch“

Melodieinstrument I
ad lib.

Melodieinstrument II
ad lib.

Klavier*

①

D A D G A7 D

Für lässt Gott sei - nen Thron,

* T. 1

* T. 1 ... im Klavier als ostinate Begleitfigur ständig wiederholt werden. Die Stichnote

5 (2.)

denn er schickt uns sei - nen Sohn, er schickt uns sei - nen Sohn. Hal - le - lu - ja!

9 (3.)

Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, lu - lu - ja!

SCHAF 2: Das heißt also, wir we

SCHAF 3: Wir werden Gott

SCHAF 2: Wir werden

SCHAF 1: Schööör

SCHAF 4: Engel, n. ...schen sagen. Genau so. Menschen sind nämlich

ENGEL: ...e mich genau an das halten, was Gott mir au'

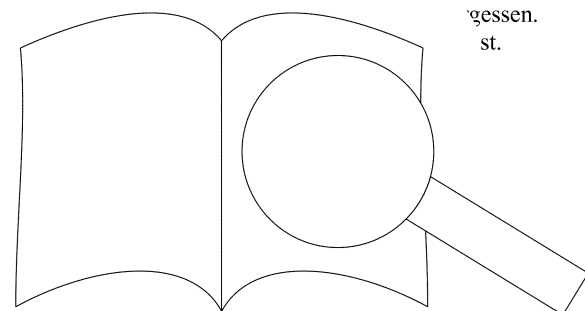
ur diesen einen Versuch. Wenn ich den vermas:

ie ganze Sache hängt an mir.

Gottes Worte wollen nicht in meinen Kopf!

„ wie schwer es ist, sich Dinge zu merken.

„allepalle.



** Die ...rden nur beim Schlussakkord zusätzlich gesungen.

Wiederholung Lied 2: Pillepalle

Frei im Tempo **Schnell**

Vorspiel Lied

Melodieinstrument I
ad lib.

Melodieinstrument II
ad lib.

Chor
Das ist ea - sy! Das ist ea - sy - pea - sy, pil-le-pal-le.

Klavier

Bassinstrument ad lib.

8

mer - ker . - nichts - dir - nichts, pil-le-pal-le, spie - lend ein - fach, je - der - zeit.

14

D A D A D A D A D

Pil-le-pal-le, pi-le-pal-le, spie-lend ein-fach, je-der-zeit. Pil-le-pal-le, pi-le-pal-le, spie-lend ein-fach, je-der-zeit.

SCHAF 4: (*geht dazwischen, während die anderen noch singen*) Hört auf. Hört auf! Von wegen pillepalle. Ihr habt keine Idee. Ich weiß genau, wie dem Engel zumute ist. Mir tut er leid. Lasst uns überlegen, wie wir ihm helfen können.

Schafe 1–4 stecken die Köpfe zusammen und tuscheln. Dann treten sie zum Engel.

SCHAF 4: Engel, hör zu. Wir haben eine Idee.

SCHAF 2: Eine gute Idee.

SCHAF 3: Eine ausgezeichnete Idee!

ENGEL: Nun sagt schon.

SCHAF 4: Wie wäre es, wenn du deine Botschaft einfach singst?

SCHAF 3: Ein Lied sagt mehr als tausend Worte.

SCHAF 2: Musik versteht jeder, egal welche Sprache er spricht.

SCHAF 1: Weißt du, Musik geht mitten ins Herz.

6. Wenn du singst

Sehr ruhig und lyrisch

Vorspiel / Zwischenspiel

Melodieinstrument I
ad lib.

Melodieinstrument II
ad lib.

Chor

Klavier*

Em7 F#m7 D

* Das Klavier soll die Stichnoten nur als Ersatz für fehlende Instrumente. Bei voller Besetzung der Besetzung des Klaviers sollen die Stimmführungen akkordisch stützen, jeweils auf Zählzeit 1 und 3.

Strophen

3

D Em7 F#m7 Gmaj7

1.-3. Wenn du singst, wenn du klingst,
 { wird die Welt mild und still, weil sie
 dann ver - trau - e da - rauf, dass die
 2. öff - net sich die Welt so weit und ist
 wird die Welt gleich mit dir gehn und viel
 stimmt die Welt er - füllt mit ein, sag, was
 sind die Gren - zen plötz - lich fort, wer - den

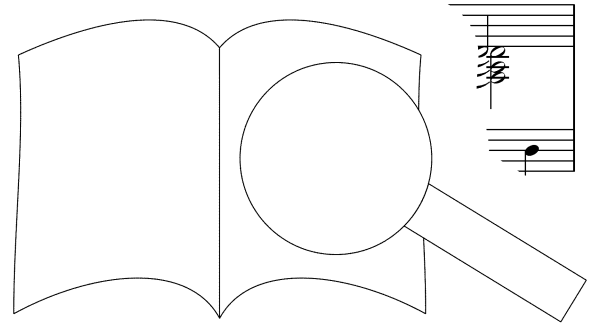
G A

7 1. 2. eat

D G D Em A D

1. dir, weil sie dir auscht.
 Welt freu - dig ur
 2. dann für die stehn.
 mehr als nu
 3. kann dann Ort.
 Him - r

1.-3. Du En - gel, ma - che dich auf, —



PROBENPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

12

G D G D G A

ma - che dich auf und sing der Welt dein neu - es Lied und freu - e dich da -

15 rit.

D G D G

rauf, wenn die Welt vor dem Kind nie - der - kniet, wenn die We' de - kniet.

→Zwischenspiel T. 1 oder Strophe T. 4 ad lib.

ENGEL: Singen. Ich soll also singen.

SCHAF 2: Na, das können Engel doch wohl hoffenlich.

ENGEL: Ja! Na klar kann ich singen. Das ist groß und prächtig. Festlich ...

SCHAF 1: (läuft zum Schlagzeug) ... un m em. Laut! Damit alle es hören.

Schlagzeuger improvisiert, Schaf ... ch die Ohren zu.

ENGEL: Nein, nicht so! D

Der Engel läuft zum Altar auf ihn und die Schafe zukommen. Er gibt dem Schlagzeuger ein Zeichen, der sein Spiel abbricht

ENGEL: (leise)

SCHAF 4:

Flötens ... 7), der Engel geht mit Schafen 1-4 schnell ab in Stall. Die Flöte spielt die Melodie ein weiteres Mal sehen „reportiert“. Die Schafe erheben sich und halten dem Stern.

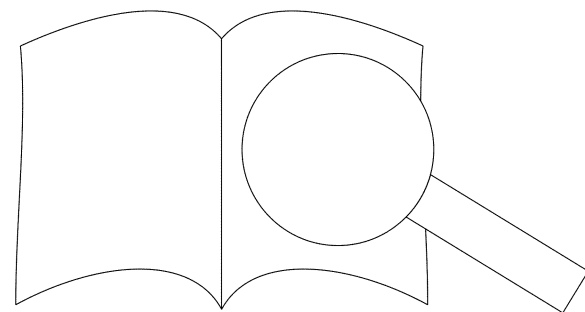
... ihm geboren, ist uns ein Kindelein, ...

Der Stall bringt Maria ihren Sohn zur Welt, den Erstgeborenen ...

SCHAF 3: ... das hab ich auserkoren, sein eigen will ich sein, ...

ENGEL: ... wickelt ihn in Windeln und legt ihn in eine Krippe, weil in der Herberge

Flöte/Mei ... 3. Zeile: ... eia, eia, sein eigen will ich sein.



7. Zu Betlehem geboren – In seine Lieb versenken

(2. Strophe)

Melodie: Paris 1899
Text: Friedrich Spee (1591–1635)

Ruhig

Vorspiel

Melodieinstrument I
ad lib.

Melodieinstrument II
ad lib.

Chor

Klavier*

Bassinstrument ad lib.

The musical score for the second strophe is arranged in five systems. The first system includes staves for Melodieinstrument I, Melodieinstrument II, Chor, Klavier*, and Bassinstrument ad lib. The second system continues the instrumental parts. The third system shows the vocal line with lyrics 'Lied' and 'In'. The fourth system continues the instrumental parts with chord markings (Bb, F, Bb, Gm, C) above the staff. The fifth system shows the vocal line with lyrics 'Lied' and 'In' and a large graphic of an open book with a magnifying glass over it.

* D₁ ... rden nur gespielt, wenn keine weiteren Instrumente vorhanden sind. Andernfalls

8

F C F C Dm C F Gm Dm F C F C

sei - ne Lieb ver - sen - ken will ich mich ganz hi - nab; mein

12

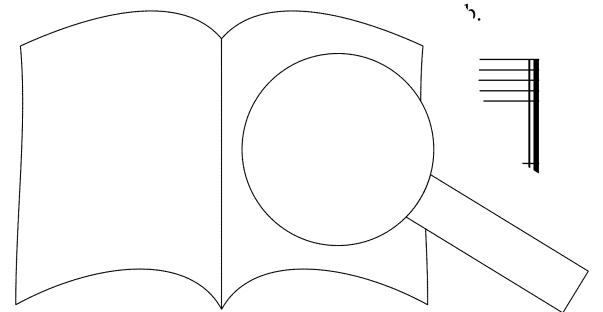
F Bb F Bb D Gm F Bb

Herz will ich ihm schen - ken und al - ich

16

C F C F C Dm F C F

e e - - ja, und



Hirten wachen auf und bemerken das helle Licht über dem Stall.

HIRTE 1: Es ist plötzlich so hell! Dabei ist noch tiefe Nacht.

HIRTE 2: Das Licht kommt vom Stall dort drüben.

HIRTE 3: Wo sind unsere Schafe? Unsere Schafe sind fort!

Auftritt Engel und Schafe 1–4: Die vier Schafe schieben den Engel bis vor die Hirten. Die Hirten erschrecken.

HIRTE 1: Wer ist das?

HIRTE 2: Auf jeden Fall sind da Schafe. Ich sehe Schafe.

HIRTE 3: Das sind unsere Schafe!

SCHAF 4: *(zum Engel)* Engel! Engel, fang an!

HIRTE 3: Hat da jemand Engel gesagt?

Die Hirten gehen langsam rückwärts und entfernen sich dabei vom Engel und den Schafen.

HIRTE 2: Der da soll ein Engel sein?

HIRTE 1: Der guckt komisch.

HIRTE 2: Ängstlich guckt der. Und verschreckt.

HIRTE 3: Der ist doch kein Engel, kein Wesen aus Licht.

HIRTE 2: So jemand wird nicht von Gott zur Erde geschickt.

HIRTE 3: Hey, du da. Du da drüben. Bist sicher nur ein ... nur ein Mensch mit Flü ...

HIRTE 1: *(hält Hirte 3 den Mund zu)* Sei still. Kommt weg hier. Der Kerl macht mir Angst.

Die Hirten wenden sich ab, sie wollen weggehen.

SCHAF 4: Los jetzt, Engel! Engel!

Der Engel rührt sich nicht.

SCHAF 1: Dann mach ich das. Fürchtet euch nicht!

Schaf 2 zieht Schaf 1 weg.

SCHAF 2: Um Himmels Willen, nur das nicht!

Der Engel faltet langsam den Zettel auseinander.

SCHAF 4: *(nimmt dem Engel den Zettel aus der Hand)* Singen, Engel! Du sollst singen
(zu den Musikern) Musik!

8. Gloria

Sehr frei – in düster

Melodieinstrument I
ad lib.

Melodieinstrument II
ad lib.

Chor

Klavier

un.

A Dm

* Die Klavierbegleitung wird nur gespielt, wenn keine weiteren Instrumente vorhanden sind. Andernfalls

4

Gm Dm Gm A Dm Bb C C7 F C Dm Gm7 A

9

Engel (Solo ad lib.)

Dm A Dm Dm

Fürch-te dich nicht, oh, fürch - te dich nicht, fürch - te oh , nicht vor mir!

rezitativisch begleiten

13

Gm Dm Bb C F C Dm Gm C

Halt - geln - fest, ich neh - m

rit.

Schneller – wiegend

17

Musical score for measures 17-22. It includes a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a bass line. The lyrics are: "Das Kind, das Kin - de - lein, ist Got - tes Sohn, heut". Chords are indicated above the vocal line: C, C7, F, Bb, F.

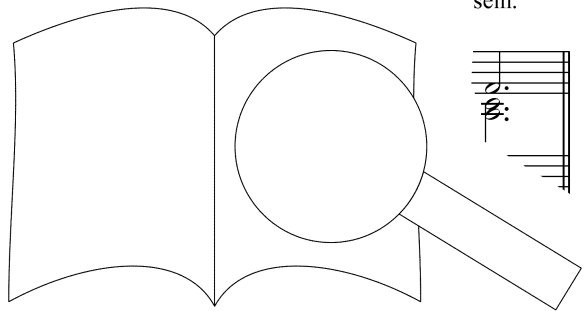
23

Musical score for measures 23-28. It includes a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a bass line. The lyrics are: "Nacht ge - born. Das Kind, das Kin - Got - tes". Chords are indicated above the vocal line: Bb, C, C, C7.

29

Musical score for measures 29-34. It includes a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a bass line. The lyrics are: "Sein, ans sein, wird sein." Chords are indicated above the vocal line: F, C, C, F, Dm, Gm, C, F.

PROBEN
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



36

Chor + Gemeinde

F C F C F

Glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis De - o. Sing:

43

2.

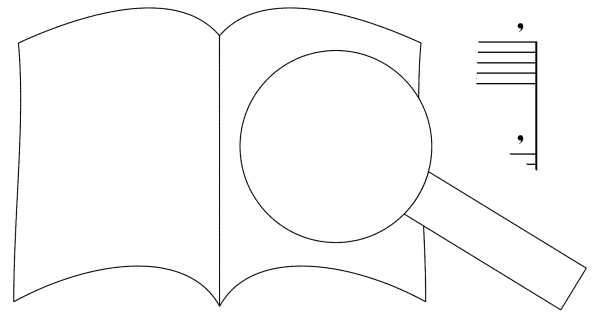
F C C7 F

De - o. Das Kind, das Kin - de - tes

48

F F Dm Gm C F

Sohn, sein, wird auf sein.



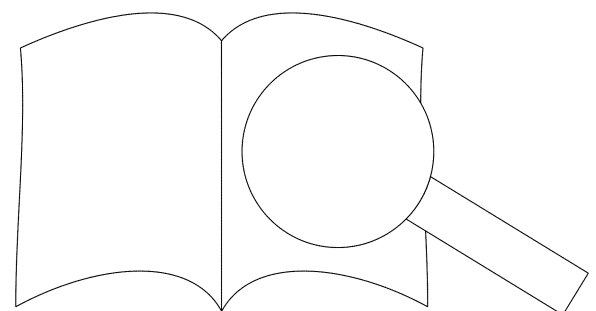
PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

55 **Breiter** rit.

F C F C⁷ F

Glo - - - ri - - - a, glo - ri - a!

HIRTE 1: Gott schickt uns seinen Sohn?
 HIRTE 2: Dann kommt ja Gott selbst zu uns!
 ENGEL UND VIER SCHAFE: (singen) Gloria!
 HIRTE 2: Wir werden Gott sehen!
 HIRTE 1: Wir werden ihn h^{er}
 ENGEL UND DIE GANZE HERDE: (singen) Glo^{ria}
 HIRTE 3: Wir werden miⁿ
 CHOR: (singen) Gloria. in excelsis Deo.
 CHOR UND GEMEINDE: in excelsis Deo.
 Flötensolo: „Gloria“, währenddessen in der Krippe.
 HIRTE 1: nicht nur, das Kind. Es schläft.
 HIRTE 2:
 SCHAFE: (in Wiegenlied) Gloria. Gloria. Gloria in excelsis Deo.
 ENGEL: im Himmel und Friede auf Erden.
 SCHAF 1:



Gemeindeliedblatt zum Krippenspiel: „Das versteht doch kein Schaf“

Für uns verlässt Gott seinen Thron

Kanon zu drei Stimmen

Melodie: nach Martin Luther „Vom Himmel hoch“
Text: Petra Postert, Arr.: Matthias Röttger

① D A Hm A D G A7 D

Für uns ver - lässt Gott sei - nen Thron,

② D A Hm A D G A7

denn er schickt uns sei - nen Sohn, er schickt uns sei - ner

③ D A Hm A D

Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, he - re - je - lu - ja!

Gloria

Text: Petra Postert
Musik: Matthias Röttger

F C F

Glo - ri - a, glo in cel - sis De - o. Sing: De - o. Das

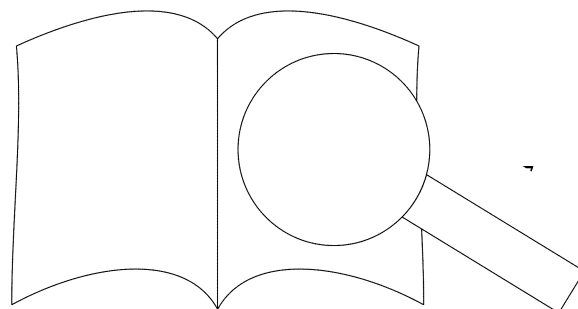
C C7 F C

Kind, das ist Got - tes Sohn, wird bei uns sein,

C F C F C7 F

bei uns sein. Glo

verlag, Stuttgart



PROBEPARTITUR • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musicals

Bender/Bredenbach: Unterwegs mit David 12.245
 Bohm/Timm: Krach bei Bach 12.423
 - Nachhall 12.578
 - Schneewittchen 12.582
 Bund: Der kleine Prinz 12.442
 Bund: Und nachts die Freiheit 12.443
 Butz: Das Gold der Inkas 12.021
 Dulski: „Jetzt reicht's!“ sprach Gott. Noah und die Sintflut 12.430
 Führe: Der Elegaushund. 3 Theaterstücke mit Musik 12.427
 - Gilgamesh 12.426
 Gracie/Werner: Der kleine Elefant 12.898
 Gschwandtner: Joseph und seine Brüder 12.243
 Herrmann: Die Freude dieser Zeit. ein Weihnachtsmusical 12.446
 Holdstock/Werner: Tod dem Minotaurus 12.899
 Høybye: Kinderoper zu Beethoven 12.447
 Kalz: Rock 'n' Robo 12.441
 Kay/Werner: Die berühmte Reise des Christoph Kolumbus 12.896
 König/te Reh: Die Zauberharfe 12.003
 - Immanuel – Immanuel 12.005
 - La Piccola Banda 12.007
 - London Dreams 12.012
 - Ngoma-Bär 12.006
 - Magic Drum 12.004
 - Mondscheinserenade 12.011
 - MO(t)Z und ART(i) 12.002
 - Sammy 12.008
 Munzer-Dorn: Zündfunken 12.342
 Neumann: Das Wilde Pack
 Riegler: Es ist vollbracht. Musical zur Passionsgeschichte 12.244
 - Israel in Ägypten 12.240
 - König David 12.241
 - Wir zeigen Gesicht 12.242
 Rolf/Werner: Giant Finn 12.897
 Röttger: Das versteht doch kein Schaf 12.445
 Schindler:
 - Der blaue Planet 12.842
 - Die drei ??? Kids. Musikdiebe 12.846
 - Geisterstunde auf Schloss Eulenstein – Ein Grusical 12.810
 - Großer Stern, was nun? – Ein Singspiel zur Weihnachtszeit 12.818
 - Kleiner Stock, ganz groß – Ein Waldmusical 12.841
 - König Keks – Eine süß-scharfe Musicaloper 12.820
 - Max und die Käsebande – Ein Criminal 12.811
 - Ochs und Esel wissen mehr. Ein tierisches Krippenspiel 12.840
 - SCHOCKORANGE – Ein Rhythmical 12.840
 - Weihnachten fällt aus – Ein Musical zur Weihnachtszeit 12.840
 - Zirkus Furioso – Ein Zirkusmusical 12.840
 Schmittberger: Emelie voll abgehoben 12.840
 Weber: Der Freischütz 12.840

Kinderhits mit Witz

Schindler: Kinderhits mit Witz (22 Hefte) 12.477

Songs für Kinder

Schindler: Die Käsebande 12.804
 - Doktor Peter Silie 12.806
 - Ein kleines Huhn fliegt um die Welt 12.801
 - Höchste Eisenbahn 12.812
 - In der Bar zum dicken Hund 12.351
 - König Punimo 12.806
 - Urwaldsong 12.801
 Schindler/Mohr: Hans, mac 12.812
 Schürch: The Ssssnake Hotel 12.351

Chorbücher

chorissimo! greer 2.205
 chorissimo! blue 2.204
 chorissimo! 2.200
 chorissimo! 2.200
 - Bd 12.425
 - f 12.425
 - t 12.425
 - is für Schulchor 12.433/50
 - 12.433
 - 12.435
 - 12.075
 - 2.699
 - 2.055
 - 12.095

Weltliche Kantaten und Singspiele

Bohm/Timm: Der Froschkönig. Operette 12.419
 - Der Garten des Riesen 12.579

Bredenbach: Max & Moritz (Wilhelm Busch) 12.316
 - Des Kaisers neue Kleider 12.318
 Führe: Die Heinzelmännchen 9.516
 - Don Quijote 12.428
 - Gilgamesh 12.426
 Gramß: Der Wassermann in der Mühle 12.424
 - Ein Käse für den König 12.420
 - Zirkus Hallodria 12.421
 Hein: Prahlschnauz und Krumpelschnützen 12.422
 Kretzschmar: 9 weltliche Singspiele 12.416–12.418
 Mayr: Mäuse in der Michaelskirche 12.249
 Mozart/Nagora: Die Zauberflöte für Kinder 40.263
 Rheinberger: Das Zauberwort op. 153. Singspiel 50.153
 - Der arme Heinrich op. 37. Singspiel 50.037
 Schindler: Großer Stern, was nun? 12.818
 Schorr: Die Katze des Königs 12.895

Geistliche Kantaten und Singspiele

Bohm/Timm: Das Erntedankspiel 12.575
 - Das Himmlische Hilfswerk 12.572
 - Der große Himmel und der kleine Max 12.573
 - Himmelsgeschenke 12.574
 - Mein Herz und Ich 12.570
 - O je, Bethlehem. Singspiel zu Weihnachten
 Düsseldorf: Kantorenkonvent: Ich will das Me 12.575
 David wird König
 Gohl: 26 Singspiele für den Gottesdienst
 Graf: Il est né, le divin enfant
 - Wachtet auf, ruft uns die Stimme
 Kretzschmar: 11 geistliche Singspiele 12.212
 - Vier Weihnachtskonzerte 12.213
 Nickel: Simon Petrus, Mens 12.253
 Rothaupt: Im Jahre Null 12.254
 - Herr, unser Herrscher 12.591
 Schweizer: Das vier 12.534
 - Erstanden ist d 12.533
 - Psalm 100 12.513
 Skobowski: 12.536

Sammlungen

Ar 12.252
 An 12.576
 B 12.577
 B, v 12.315
 B, v 12.317
 B, v 12.322
 B, v 12.902
 B, v 12.256
 B, v 12.327
 B, v 2.402
 B, v 2.450
 B, v 12.077
 B, v 12.324
 B, v 12.009
 B, v 12.010
 B, v 12.702
 B, v 12.701
 B, v 12.417
 B, v 12.415
 B, v 12.321
 B, v 12.323
 B, v 9.901
 B, v 9.902
 B, v 12.328
 B, v 2.421
 B, v 40.718
 B, v 2.404
 B, v 12.320
 B, v 12.404

Lehr- und Nachschlagewerke

Böttger: taataa! Rhythmus lesen und 24.068
 Schäuble: Auftritt! 24.020
 Steiner: Rhythmisch-Musik 25.304
 Trüben: Komm, sing mit mir 24.021
 - Sing Sang Song I. Prakt 24.018
 - für 4–8-jährige Kinder in 24.012
 - Sing Sang Song II. Für 9– 24.012
 - Sing Sang Song – Works 24.012
 - Sing Sang Song III. Prakt 24.012
 - Stück für Stück nach Bet 24.012
 Ein kommentiertes Sings 24.012

